



## **Venezuela: Wir Frauen der Welt kommen**

Refrain: Venezuela – wir Frauen der Welt kommen  
ein Netz zu knüpfen rund um die Welt!  
Ein Netz, das Denken, Fühlen und Handeln  
in jedem Sturm zusammenhält.

1. Spürst du die Erde beben? Wir wollen anders leben.  
Wir brechen jetzt auf, denn es ist an der Zeit.  
Für ein freies Leben wolln wir uns erheben.  
Das ist unser Weg! Kämpfen wir weltweit! Refrain

2. Schlechtbezahlte Frauenjobs und Hausarbeit en Masse-  
Tausend Gründe mitzufahr'n: Auf nach Caracas!  
Gleichberechtigt wär'n wir, steht auf dem Papier. (Doch:)  
Freiheit will erkämpft sein, darum sind wir hier. Refrain

© worldwomensconferene-movement

Text / Mel./Arr.: Juliane Gabriel+Karl Nümmes, Berlin 2008-09

[www.nuemmes.de](http://www.nuemmes.de)

Schreibt weitere Strophen mit Gründen, zur Weltfrauenkonferenz zu fahren.  
Schickt sie bitte an: Eckhard Franke, Moosdorfstr.10, 12435 Berlin  
T: 030-5345263 email: karl@nuemmes.de



[www.weltfrauenkonferenz.de/](http://www.weltfrauenkonferenz.de/)

**Translations of the sense to see the spirit. Please make your own lyrics which you can sing on the tune**

**Venezuela: We Women of the World are Coming**

**Chorus** Venezuela –we women of the world are coming  
To throw a net around the world  
A net of thought, feeling and action  
That holds together in any storm

1. Do you feel the earth trembling? We want a different life  
We are rising up, the time is ripe  
We want to claim a life of freedom  
This is our path! We'll fight throughout the whole world! **Chorus**

2. Badly paid jobs and never-ending housework  
A thousand reasons to come, yes, come to Caracas!  
We're supposed to have equal rights, that what it says on paper  
Freedom has to be fought for, that's why we're here. **Chorus**

**Venezuela: Mujeres del mundo vienen**

Estrillito: Venezuela: Las mujeres del mundo vienen  
Para anudar una red alrededor del mundo!  
Una red que una el pensar, el sentir y el actuar  
En cada tempestad

1. Sentimos el mundo temblando, sentimos vida nueva  
Nosotras las mujeres partimos, es la hora  
Para una vida libre, para levantarnos juntas,  
Este es nuestro camino! Luchemos en todo el mundo! **Estrib.**

2. Tengo dos mini-empleos y un montón de trabajo doméstico,  
Pore so quiero acompañarles, vamos a Caracas!  
Tenemos los mismos derechos, así se dice en el papel.  
Una vida libre, hay que conseguirla luchando, pore so estamos  
aquí. **Estrillito**

## Venezuela: Les femmes du monde entiere arrivent

**Refrain:** Venezuela: : Les femmes du monde entiere arrivent  
Pour tisser un réseau autour du monde!  
Un réseau où la pensée, les sentiments et l'action  
Restent solidaires dans chaque tempête. Refrain

1. Nous sentons la terre trembler, nous sentons une nouvelle vie  
Nous les femmes nous mettons en marche et le temps est venu  
De nous soulever ensemble pour une vie dans la liberté.  
C'est notre voie" Luttons dans le monde entier! **Refrain**

2. J'ai dex petits boulots et plein travail à la maison.  
C'est pouquoi je veux aussi aller à Caracas.  
Nous aurions les memes droits, c'est écrit  
Il faut lutter pour une vie dans la liberté,  
C'est pour ca que nous sommes là. **Refrain**



## Arrangement:

# Venezuela: Wir Frauen der Welt kommen

Akkorde Gitarre 1 (//= Klatschen)

Intro: A D E E7 A - A D E E7 A -

Refr.: E A  
Venezuela: Wir Frauen der Welt kommen

E A  
ein Netz zu knüpfen rund um die Welt!  
Ein Netz, das Denken, Fühlen und Handeln  
in jedem Sturm zusammenhält.

*Instr. mit Klatschen immer nach Refrain: A D E E7 A //- A D E E7 A //*

---

A D E A  
1. Spürst du die Erde beben? Wir wollen anders leben.

A (D) E A  
Wir brechen jetzt auf, denn es ist an der Zeit  
*fis m cis m*

Für ein freies Leben, wolln wir uns erheben,  
*fis m G A*

Das ist unser Weg! Kämpfen wir weltweit! **Refrain** ohne Pause!

*Instr. mit Klatschen nach Refrain: A D E E7 A //- A D E E7 A //*

---

A D E A  
2. Schlechtbezahlte Frauenjobs und Hausarbeit en Masse-

A (D) E A  
Tausend Gründe mitzufahr'n: Auf nach Caracas!  
*fis m cis m*

gleichberechtigt wär'n wir, steht auf dem Papier  
*fis m G A*

Doch Freiheit will erkämpft sein, darum sind wir hier. **Refrain**

*Instr. mit Klatschen nach Refrain: A D E E7 A //- A D E E7 A //*

© worldwomensconferene-movement

Text / Mel./Arr.: Juliane Gabriel+Karl Nümmes, Berlin 2008-09

[www.nuemmes.de](http://www.nuemmes.de)



## Venezuela: Wir Frauen der Welt kommen

Akkorde mit Kapo im 7. Bund für zweite Gitarre:

Refr.: A D  
Venezuela: Wir Frauen der Welt kommen  
A D  
ein Netz zu knüpfen rund um die Welt!  
A D  
Ein Netz, das Denken, Fühlen und Handeln  
A D  
in jedem Sturm zusammenhält.

D G A D  
1. Spürst du die Erde beben? Wir wollen anders leben.  
D (G) A D  
Wir brechen jetzt auf, denn es ist an der Zeit  
h m fis m  
Für ein freies Leben, woll'n wir uns erheben.  
h m C D  
Das ist unser Weg! Kämpfen wir weltweit! Refr. + instr.  
Refr.

D G A D  
2. Schlechtbezahlte Frauenjobs und Hausarbeit en Masse-  
D (G) A D  
Tausend Gründe mitzufahr'n: Auf nach Caracas!  
h m fis m  
Gleichberechtigt wär'n wir, steht auf dem Papier. (Doch)  
h m C D  
Freiheit will erkämpft sein, darum sind wir hier. Refr. + instr.

© worldwomensconferene-movement

Text / Mel./Arr.: Juliane Gabriel+Karl Nümmes, Berlin 2008-09

[www.nuemmes.de](http://www.nuemmes.de)

[www.weltfrauenkonferenz.de/](http://www.weltfrauenkonferenz.de/)